



**AZP IN SAN SEBASTIAN**

Bordalaborda, s/n  
E- 20110 - PASAIA DONIBANE  
PASAJES / Spain  
Tel +34 943 344 100  
Fax +34 943 515 296



**AZ IN BILBAO**

Puerto Pesquero s/n  
E- 48980 SANTURCE  
Spain  
Tel +34 944 937 030  
Fax +34 944 612 580



**REPNAVAL IN LAS PALMAS**

CIA. Trasatlántica Española, S/N  
Puerto de Las Palmas  
E- 35008 LAS PALMAS  
Canary Islands / Spain  
Tel +34 928 466 168  
Fax: +34 928 466 177

Bilbao  
San Sebastian

Las Palmas



ASTILLEROS ZAMAKONA PASAIA S.L.

BORDALABORDA, s/n  
E-20110 PASAJES  
Spain

**ZAMAKONA**  
YARDS

WWW.ASTILLEROSZAMAKONA.COM



**ASTILLEROS ZAMAKONA  
PASAIA S.L.**



Construcción  
Reparación  
Reformas y conversión

New build  
Repair  
Refits and Conversions

**ZAMAKONA** is a Spanish shipyard Group with facilities in:

- 1) **BILBAO / SANTURCE: ASTILLEROS ZAMAKONA SA**, the Headquarters, only new buildings.
- 2) **SAN SEBASTIAN / PASAJES: ASTILLEROS ZAMAKONA PASAIA SL**, new buildings, repairs (afloat and in the floating dock), refits and conversions.
- 3) **LAS PALMAS** on the Canary Islands: **REPNAVAL**, only repair (afloat and on slipways), refits and conversions.



The shipyard ZAMAKONA PASAIA in PASAJES has been acquired in 2006 to increase ZAMAKONA's new building capacity, but also to have a ship repair facility on the Spanish North Coast.

The shipyard has a long tradition in Repairs, Refits and Conversions and a good name for steel works and mechanical overhauls.

Main works can be performed either afloat or in the floating dock (up 4.900 t). The yard is well equipped and has started a major modernization programme since 2008. Within this programme procedures have been updated, the facility newly ISO certified (9001, 14001, 18001), the floating dock completely overhauled, and the new material resources acquired, among them mobile sheds and 2 cranes for ship unit erection and moves.

For the future, ZAMAKONA is targeting to establish definitively in the repair market, and beside to maintain it's present line of new building of offshore vessels with high added Technical Value for international Owners.

The Management

PASAJES, Spain 22.10.2010



# ZAMAKONA YARDS



ASTILLEROS ZAMAKONA S.A.



ASTILLEROS ZAMAKONA PASAIA S.L.



Shipyards

REPNAL

Presentación .....	2
<b>Presentation</b>	
El Astillero (Características) .....	4
<b>The Shipyard (Features)</b>	
Construcción .....	6
<b>Building</b>	
Varado .....	8
<b>Docking</b>	
Reparaciones Generales .....	10
<b>General Repairs</b>	
Chorroado y Pintado .....	12
<b>Cleaning, Gridblasting and Painting</b>	
Reparaciones Estructurales .....	14
<b>Structural Repairs</b>	
Remotorizaciones .....	16
<b>Engine Refits</b>	
Alargamientos y Transformaciones .....	18
<b>Refits and Lengthenings</b>	
Reparaciones en Muelle y Ruta .....	20
<b>Repairs Afloat and en Route</b>	





El Astillero (Características)

The Yard (Features)



ASTILLERO ZAMAKONA Pasaia S.L.  
PASAJES

**MEDIOS**  
**TECHNICAL RESSOURCES**

- 2 half covered slipways for vessels up to 80 m length
- 2 repair cradles for vessels up to 60 m
- 1 x 110 m floating dock with 4.900 t lifting capacity
- 400 m of outfitting quays
- 6 outfitting cranes
- 6 covered workshops with gantry cranes
- Specific ship repair equipment (horizontal lathes, grinders, paintwork, etc.)
- Automated cutting line "Plasma ROBOCUT"

**OTHER YARDS**



LAS PALMAS

BILBAO





Construcción  
Shipbuilding

Zamakona yards, fabrica todo tipo de buques, desde sencillos pesqueros a los mas complejos barcos dotados de la mas avanzada tecnologia:

Zamakona yards manufacture all kinds of ships, from the fishing vessel up to complex ships equiped with the most advanced technology:

Stand by, supply, AHTS, rescue and salvage vessels with pollution control, tugs of all types, ferries, dredgers, fishing vessels...





Varado

Docking

Trabajos de mantenimiento, mejoras y reformas:  
limpieza, pintado, ajuste hélices y timones etc.

Maintenance, improvements and refits:  
Cleaning, painting, propellers adjustment, and rudders etc.





Reparaciones Generales  
General Repairs

Recuperamos y mejoramos la eficacia original de su buque

Restoring and improving the original performance of your vessel



Ingeniería propia, calderería, soldadura certificada, corte plasma (ROBOCUT), electricidad, comunicaciones, carpintería, etc.

Own Design Office / Engineering, steel workshop, Boiler, Hi-Tec and certified welding, plasma cutting (ROBOCUT), electricity, communications, carpentry, etc.





Chorroado y Pintado  
Cleaning, Gridbasting and Painting



Alto Control de Calidad, con los procedimientos mas adecuados.

High QA/QC level, with the most suitable procedures







## Reparaciones Estructurales Structural Repairs

Con nuestra experiencia y profesionalidad, aseguramos todo tipo de reparaciones estructurales.

With our experience and professionalism, we ensure all types of structural repairs.





Remotorizaciones

Engine Refits

Más potencia, mejor rendimiento, menos consumo  
harán mas competitivo su buque

More power, better performance and less consumption  
to operate a more cost effective vessel.





## Alargamientos y Transformaciones Refits and Lengthenings



Aumentar la eslora del buque, mejora su capacidad y rendimiento en el mar, facilitando su navegación. Todo el proceso se planifica y ejecuta con apoyo de ingeniería propia.



Lengthening of a vessel to improve its capacity and performances. The entire process is planned and implemented with support of in house engineering and expertise.



Desde pequeñas reformas a completas transformaciones para cambio de actividad. Zamakona, tiene una solución eficaz

From minor modifications, up to total conversions, ZAMAKONA is an efficient alternative.





Reparaciones en Muelle y Ruta  
Repairs Afloat and en Route

Zamakona Pasaia, y el grupo Zamakona en general, cubren sus necesidades en una amplia zona atlantica, con rapidez y eficacia.

Zamakona Pasaia, and the Zamakona group are able to respond quick and safely to your needs, almost all over the North Atlantic area.

